

CAI
EP
-1993
E86

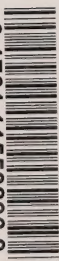
Environnement
Canada

Government of
Canada
Publications

Export and Import of Hazardous Waste Regulations

User's Guide to the Hazardous Waste Export/Import Notice

3 1761 11553896 9



Canada



Canada's Green Plan
Le plan vert du Canada

1993

***Your
Comments,
Please***

This is the first edition of the User's Guide to the Export/Import Notice. It describes how to complete the notice form required by the *Export and Import of Hazardous Wastes Regulations* which came into force in 1992.

We are interested in your comments on the way this guide is written and how useful it was to you.

Please send any comments to:

Hazardous Waste Management Division
Office of Waste Management
Environmental Protection
Environment Canada
Place Vincent Massey, 12th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

***Other
Brochures in
this Series***

- User's Guide to Hazardous Waste Classification
- User's Guide to Implementation of the Export and Import of Hazardous Wastes Regulations
- User's Guide to the Hazardous Waste Manifest
- User's Guide to the Preparation and Handling of Labpacks

This guide is not meant to be the definitive interpretation of the **Export and Import of Hazardous Wastes Regulations**. Compliance should be based on the Regulations themselves.

© Minister of Supply and Services 1993

ISBN 0-662-59593-9

DSS cat. no. EN40-368/2-1993




Printed in Canada

TABLE OF CONTENTS

PAGE

1.	INTRODUCTION	1
1.1	What is a notice?	1
1.2	When must a notice be used?	2
1.3	Who must complete the notice?	2
1.4	Where must completed notices be sent?	2
2.	COMPLETING THE IMPORT/EXPORT NOTICE	3
2.1	Options	3
2.2	Exporter/Foreign Generator	4
2.3	Foreign Receiver/Importer	4
2.4	Carrier	5
2.5	Final destination	5
2.6	Number of imports/exports	5
2.7	Customs offices	5
2.8	First export or import	6
2.9	Transit countries	6
2.10	Hazardous waste information	6
2.11	Special handling information	8
2.12	Undertaking of the exporter	8
2.13	Certification and signature	8
3.	COMPLETING THE TRANSIT NOTICE	9
3.1	Foreign Generator	9
3.2	Foreign Receiver	9
3.3	Carrier	9
3.4	Number of transit	9
3.5	Customs office	10
3.6	First transit	10
3.7	Other transit countries	10
3.8	Hazardous waste information	10
3.9	Special handling instructions	12
3.10	Certification and signature	12
4.	APPROPRIATE AUTHORITIES	13



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115538969>

1. INTRODUCTION

The *Export and Import of Hazardous Wastes (EIHW) Regulations* improve controls on trans-boundary movements by setting the conditions that must be met before an international shipment of hazardous waste can be imported into, exported from, or transited through Canada. The *EIHW Regulations*, made pursuant to Sections 43 to 45 of the *Canadian Environmental Protection Act (CEPA)*, came into force on November 26, 1992.

One important condition of the *EIHW Regulations* is that all persons wishing to move hazardous waste across the Canadian border must notify and obtain consent from the appropriate authorities in advance of the intended shipment.

The document that must be used to provide this notification is known as a notice.

1.1 What is a notice?

Part I of the EIHW Regulations, Sections 3 and 4.

A notice is a form bearing a unique reference number which when completed provides:

- detailed information on the types and amounts of hazardous wastes being shipped;
- information on the country of origin/destination and any country of transit;
- a record of the various corporations or individuals involved in the shipment;
- information on the operation used in the treatment, storage, recycling and/or disposal of hazardous wastes when they reach their final destination; and,
- an undertaking by a Canadian exporter that, if the disposal or recycling operation cannot take place after the export, he/she will either make other arrangements or re-import the hazardous waste.

1.2 When must a notice be used?

For definitions of "importer" and "exporter", see the EIAW Regulations. For additional information on the export and import of hazardous waste, see the User's Guide to Implementation of the EIAW Regulations.

A completed notice must be sent to the Canadian authority for each intended import or export of hazardous waste, including shipments where Canada is a country of transit only. The notice must be submitted within one year before the proposed export or import.

There are two types of notices: Form 1 and Form 2 in Schedule II of the regulations. Form 1 is to be used for all imports and exports of hazardous wastes. Form 2 is to be used when Canada is a country of transit only.

1.3 Who must complete the notice?

For exports of hazardous waste from Canada, the Canadian generator/exporter is responsible for completing the notice and for making sure that all of the documents that must accompany the notice are provided to the Canadian authority.

For imports, the Canadian recycler/disposer/importer must provide the Canadian authority with a notice.

In the case of a shipment that will only transit through Canada, the notice should be completed by the person who is importing or exporting the waste in Canada. This person is normally the carrier.

1.4 Where must completed notices be sent?

The notice form and all accompanying documents required by the *EIAW Regulations* must be forwarded to the following Canadian authority:

Chief, Hazardous Waste Management Division
Office of Waste Management
Environment Canada
Place Vincent Massey, 12th Floor
351 St. Joseph Blvd.
Hull, Quebec K1A 0H3
Fax: (819) 953-0508

The completed notice may be sent by courier, by registered mail, or by facsimile.

2. COMPLETING THE EXPORT/IMPORT NOTICE

Form I, Schedule II of the *EIHW Regulations*

The notice is used to notify the Canadian authority of all intended imports or exports of hazardous waste into or from Canada, except when Canada is only a country of transit. Only three types of waste may be entered per notice. If more than three wastes are to be shipped, additional notices must be completed.

2.1 Options

Select and mark only one box. A separate notice must be completed for each option selected, even if the rest of the information on the notice remains the same.

Contact the Office of Waste Management of Environment Canada for up-to-date information on which countries are parties to the Basel Convention or the OECD Decision.

Box 1 - Disposal, Part II of the *EIHW Regulations*

If the waste is destined for disposal.

Box 2 - Recycling, Part III, Division A of the *EIHW Regulations*

If the waste is destined for recycling, and:

- the waste is destined for or comes from a country that is a party to the *Basel Convention on the Control of the Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal*, but not to the *OECD Decision on the Control of the Trans-frontier Movements of Wastes Destined for Recovery Operations* or the *Canada-U.S.A. Agreement on the Transboundary Movement of Hazardous Waste*; or
- the waste is listed in Part I, Divisions A or B, or in Part II of Schedule III of the *EIHW Regulations*.

Box 3 - Recycling, Part III, Division B of the *EIHW Regulations*

If the waste is destined for recycling, and:

- is to be shipped to or from an OECD country or the U.S.; and

- is listed in Part I, Division C, or in Parts III or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*.

Box 4 - Pre-approved Recycling Facility, Part III, Division B

If the waste is destined for recycling, and:

- is to be shipped to or from an OECD country or the U.S.;
- is listed in Part I, Division C, or in Parts III or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*; and
- the recycling facility has been granted pre-approval from the relevant authorities to receive this waste. For foreign facilities, this pre-approval must have been registered with the OECD.

2.2 Exporter/ Foreign Generator

For exports, enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the Canadian exporter, indicating the street address of the shipping site as well as any post office box number. Where applicable, the provincial waste generator or identification number must also be indicated. For imports into Canada, enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the foreign generator and the address of the shipping site, including the street number. Where applicable, indicate any waste generator or exporter identification number.

2.3 Foreign Receiver/ Importer

For exports, provide the name, address, and telephone and facsimile numbers of the foreign receiver. As well, the address of the receiving site must be indicated, including the street number. Where applicable, the operating licence or permit number of the facility must also be indicated. For imports into Canada, enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the importer. Except where the importer is not the recycler of the hazardous waste in Canada (i.e., a buyer as defined in 17(1)(b) of the Regulations), the address of the receiving site, including the street number, must also be indicated. Where applicable, the provincial operating licence or permit number of the facility must also be included.

2.4 Carrier

Indicate the name, address, and telephone and facsimile numbers of the carrier. Also indicate the mode of transport and the carrier's licence or permit number. If using more than one carrier/mode of transport, attach a list providing the same information on the other carriers that will be used.

2.5 Final destination

This box must be completed if the disposal/recycling operation is D13 (Blending or mixing), D14 (Repackaging), R12 (Waste exchange), or R13 (Accumulation), as described in Schedule I of the *EIHW Regulations*, or if the importer is not the hazardous waste recycler in Canada. Enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the receiver at the final destination. The final receiving site is the site where the actual disposal or recycling will take place by operations other than D13, D14, R12, or R13 or where a buyer will send the waste for recycling by any operation listed in Schedule I, Part II of the *EIHW Regulations*. The address of the receiving site must be indicated, including the street number. Where applicable, provide the operating licence or permit number of the facility.

2.6 Number of imports/exports

Enter the number of shipments intended over the 12-month period that would be covered by the notice if consent is granted. Using a single notice for multiple shipments is permitted under certain conditions given in Section 4 of the *EIHW Regulations*.

2.7 Customs offices

Specify the names of all the Customs offices through which the hazardous wastes are to be shipped, attaching a separate page and marking the appropriate box on the notice if necessary.

2.8 First export or import

Depending on the time required to obtain consent from all authorities involved, the actual period covered by the notice may not correspond to the dates given by the notifier.

Indicate the anticipated dates of departure and arrival of the shipment. If the notice covers multiple shipments, enter the date for the first intended shipment.

2.9 Transit countries

All countries through which the hazardous waste will pass before reaching its final destination must be identified. An estimate of the amount of time that the waste will spend in each transit country must also be included. Attach an additional page if necessary.

2.10 Hazardous waste information

The following information must be provided for each hazardous waste:

International Waste Identification Code (IWIC)

Enter the waste's IWIC code as defined by the OECD Council Decision C(88)90, with the following modifications:

- Table 2 is replaced by Schedule I of the *EIHW Regulations*;
- the code "G" may be used to describe the physical state for gases in Table 3 (Generic type of waste).

These tables are provided in the *User's Guide to Hazardous Waste Classification*. For more information on determining IWIC codes, please refer to this guide.

ID Number Set Out in Schedule III

Where applicable, indicate the ID Number set in Column II of Schedule III of the *EIHW Regulations* that corresponds to the hazardous waste listed in Column I of Schedule III of the *EIHW Regulations* best representing the type of waste in question. Except for certain wastes that would belong to

classes 6.2 or 9.1 in the *Transportation of Dangerous Goods Regulations (TDG Regulations)*, it should be possible to find an ID Number for all hazardous wastes.

TDGR Product Identification Number (PIN)

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, provide the PIN number set out in Column II of Schedule II, List II of the *TDG Regulations*.

Primary TDGR Hazard Class

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, enter the primary hazard class as defined in Part III or Schedule II, List II of the *TDG Regulations*.

Quantity of Waste

Indicate the total quantity of each type of hazardous waste that will be shipped under this notice, regardless of how it may be divided if multiple shipments take place. The quantity must be given in kilograms (kg) or litres (L) and the box for the appropriate units must be marked.

Packing Group

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, enter the waste's packing group as defined in Part III of the *TDG Regulations*.

Packaging type

Provide one of the following codes for the type of packaging that will be used: 01 Drum, 02 Tank, 03 Bulk, 04 Carton, 05 Bag, 06 Roll-off or Lugger, or 07 Other.

2.11 Special handling instructions

This information would be similar to that provided in the Special Handling/Emergency Instructions that would be used on a manifest form.

For each type of waste, provide any special handling instructions that may prove useful in case of an emergency, such as a spill or a fire.

2.12 Undertaking of the exporter

No agent can sign any document that, according to the Export and Import of Hazardous Wastes Regulations, requires the signature of the exporter.

In the case of an export of hazardous waste from Canada, the exporter must sign the undertaking in this section. In the case of a corporation, an authorized officer must sign the undertaking. By signing here, the exporter is committed to making other arrangements or to re-importing an exported waste if it should become evident that recycling or disposal in the manner stated on the notice cannot take place. Refer to Section 19 of the *EIHW Regulations* for more information on the undertaking.

2.13 Certification and signature

No agent can sign any document that, according to the Export and Import of Hazardous Wastes Regulations, requires the signature of the exporter or the importer.

The notifier must print his or her name and sign the notice, thereby certifying that the information is correct. In the case of a corporation, an authorized officer must sign the notice.

3. COMPLETING THE TRANSIT NOTICE

Form II, Schedule II of the *EIHW Regulations*

This form should be used only when Canada is simply a country of transit, that is when the waste from another country will pass through Canada and be sent for recycling or disposal at a site outside Canada.

3.1 Foreign Generator

Enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the foreign generator and the address of the shipping site, including the street number. Where applicable, any national waste generator number or identification number must also be indicated.

3.2 Foreign Receiver

Enter the name, address, and telephone and facsimile numbers of the foreign receiver and the address of the receiving site, including the street number. Where applicable, any national waste generator number or identification number must also be provided.

3.3 Carrier

Indicate the name, address, and telephone and facsimile numbers of the carrier. Also indicate the mode of transport and the carrier's licence or permit number. If using more than one carrier/mode of transport during the transit, mark the box indicating that a list is attached providing this information for the other carriers that will be used.

3.4 Number of transits

Enter the intended number of transits to take place over the 12-month period that would be covered by the notice if consent is granted. Notification of multiple shipments under one single notice is permitted only under certain conditions. See Section 4 of the *EIHW Regulations* for more information.

3.5 Customs offices

Indicate the name of the Customs offices at the point of entry into Canada, the point of exit from Canada, and any other Customs points through which the hazardous wastes will travel during the transit.

3.6 First transit

Depending on the time required to obtain consent from the authorities involved, the actual period covered by the notice may not correspond to the dates given by the notifier.

Indicate the anticipated dates of departure and arrival of the shipment(s). If the notice covers multiple shipments, enter the dates for the first intended shipment.

3.7 Other transit countries

Identify all other countries through which the hazardous wastes will pass before reaching their final destination. An estimate of the amount of time that the wastes will spend in each transit country must also be included. Attach an additional page if necessary.

3.8 Hazardous waste information

For each hazardous waste, provide the following information:

International Waste Identification Code (IWIC)

Enter the waste's IWIC code as defined by the OECD Council Decision C(88)90, with the following modifications:

- Table 2 is replaced by Schedule I of the *EIHW Regulations*;
- the code "G" may be used to describe the physical state for gases in Table 3 (Generic type of waste).

For access to these table and for more information on determining IWIC codes, please refer to the *User's Guide to Hazardous Waste Classification*.

ID Number Set Out in Schedule III

Where applicable, indicate the ID number set in Column II that corresponds to the hazardous waste listed in Column I of Schedule III of the *EIHW Regulations*. Except for certain wastes that would belong to classes 6.2 or 9.1 listed in the *Transportation of Dangerous Goods Regulations (TDG Regulations)*, it should be possible to find an ID Number for all hazardous wastes.

TDGR Product Identification Number (PIN)

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, provide the PIN number set out in Schedule II, List II of the *TDG Regulations*.

Primary TDGR Hazard Class

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, enter the primary hazard class as defined in Part III or in Schedule II, List II of the *TDG Regulations*.

Quantity of Waste

Indicate the total quantity of each type of hazardous waste that will be shipped under this notice, regardless of how it may be divided if multiple shipments take place. The quantity must be given in kilograms (kg) or litres (L) and the box for the appropriate units must be marked.

Packing Group

Except where the waste is listed in Parts I or IV of Schedule III of the *EIHW Regulations*, enter the waste's packing group as defined in Part III or Schedule II, List II of the *TDG Regulations*.

Packaging type

Provide one of the following codes for the type of packaging that will be used: 01 Drum, 02 Tank, 03 Bulk, 04 Carton, 05 Bag, 06 Roll-off or Lugger, or 07 Other.

3.9 Special handling instructions

For each type of waste, provide any special handling instructions that may prove useful in case of an emergency, such as a spill or a fire.

This information would be similar to that provided in the Special Handling/Emergency Instructions that would be used on a manifest form.

3.10 Certification and signature

The notifier must print his or her name and sign the notice, thereby certifying that the information is correct. In the case of a corporation, an authorized officer must sign the notice.

No agent can sign any document that, according to the Export and Import of Hazardous Wastes Regulations, requires the signature of the exporter or the importer.

4. APPROPRIATE AUTHORITIES

For more information on the *Export and Import of Hazardous Wastes Regulations*, contact Environment Canada headquarters office in Hull or one of the regional offices listed below:

Hazardous Waste Management
Division
Office of Waste Management
Environment Canada
Place Vincent Massey, 12th Floor
351 St. Joseph Blvd.
Hull, Quebec
K1A 0H3
(819) 997-3377

Atlantic: (902) 426-6141
(Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick,
Prince Edward Island)

Quebec: (514) 283-2678

Ontario: (416) 973-1809

Western and Northern: (403) 468-8019
(Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Northwest
Territories)

Pacific and Yukon: (604) 666-6664
(British Columbia, Yukon Territory)

The following is a list of appropriate authorities in Canada who can provide information on the management of hazardous waste within their jurisdictions:

Alberta
Alberta Environment
Industrial Wastes Branch
Oxbridge Place
9820 - 106th Street
Edmonton, Alberta
T5K 2J6
(403) 427-5868

British Columbia
Environmental Protection
B.C. Ministry of Environment
777 Broughton Street
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
(604) 387-9955

Manitoba
Manitoba Department of the Environ-
ment
Dangerous Goods
Building 2
139 Tuxedo Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3N 0H6
(204) 945-7100

New Brunswick
Department of the Environment
Operations
P.O. Box 6000
364 Argyle Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
(506) 457-4848

Newfoundland

Dept. of Environment and Lands
Confederation Building (West
Block)
P.O. Box 8700
St. John's, Newfoundland
A1B 4J6
(709) 729-2565

Northwest Territories

Pollution Control Division
Department of Renewable
Resources
Scotia Centre, 7th Floor
P.O. Box 1320
Yellowknife, N.W.T.
X1A 2L9
(403) 873-7654

Nova Scotia

Hazardous Materials Officer
Department of the Environment
P.O. Box 2107
Halifax, Nova Scotia
B3J 3B7
(902) 424-5300

Ontario

Waste Management Branch
Ontario Ministry of the
Environment
2 St. Clair Avenue West
Toronto, Ontario
M4V 1P5
(416) 323-5200

Prince Edward Island

Department of the Environment
P.O. Box 2000
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7N8
(902) 368-5000

Quebec

Guidance and Regional Services
Directorate
Ministry of the Environment
3900 Marly Street, P.O. Box 15
Sainte-Foy, Quebec
G1X 4E4
(418) 643-7456

Saskatchewan

Air and Land Protection Branch
Waste Management Section
Saskatchewan Environment & Public
Safety
3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1
(306) 787-6412

Yukon

Department of Community and
Transportation Services
Government of the Yukon
P.O. Box 2703
Whitehorse, Yukon
Y1A 2C6
(403) 667-3032

Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	Ontario	Yukon
Ministère de l'Environnement	Hazardous Materials Officer	Direction de la gestion des déchets	Direction de l'orientation des
Opérations	Department of the Environment	Ministère de l'Environnement de	services aux régions
C.P. 6000	P.O. Box 2107	Halifax (Nouvelle-Écosse)	3900, rue Marly, B.P. 15
364, rue Argyle	Fredericton (Nouveau-Brunswick)	B3J 3B7	Sainte-Foy (Québec)
E3B 5H1	(506) 457-4848	(902) 424-5300	G1X 4E4
Regina (Saskatchewan)	S4S 0B1	(306) 787-6412	(418) 644-8445
3085 Albert Street	Safety	S4S 0B1	Y1A 2C6
Saskatchewan Environment & Public	Dept. of the Environment and Lands	Confederation Building (West Block)	Whithorse (Yukon)
Waste Management Section	P.O. Box 8700	St. John's (Terre-Neuve)	P.O. Box 2703
Air and Land Protection Branch	Terre-Neuve	Department of Renewable Resources	Government of the Yukon
Saskatchewan	Pollution Control Division	Scoia Centre, 7th Floor	Transportation Services
	Territoires du Nord-Ouest	P.O. Box 1320	Department of Community and
	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	X1A 2L9	Department of the Environment
	(403) 873-7654	X1A 2L9	Ministère de l'Environnement
	(709) 729-2565	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	A1B 4J6	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	St. John's (Terre-Neuve)	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	P.O. Box 8700	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Confederation Building (West Block)	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Dept. of the Environment and Lands	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	P.O. Box 8700	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	St. John's (Terre-Neuve)	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	A1B 4J6	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	(709) 729-2565	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Territoires du Nord-Ouest	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Pollution Control Division	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Department of Renewable Resources	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Scoia Centre, 7th Floor	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	P.O. Box 1320	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	X1A 2L9	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	(403) 873-7654	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Yukon	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Department of Community and	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Transportation Services	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Government of the Yukon	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	P.O. Box 2703	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Whithorse (Yukon)	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	Y1A 2C6	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement
	(403) 667-3032	Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)	Ministère de l'Environnement

4. AUTORITÉS COMPÉTENTES

Pour de plus amples renseignements sur le Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux, s'adresser à :

Bureau de la gestion des déchets

Division de la gestion

des déchets dangereux

Environnement Canada

Place Vincent-Massey, 12^e étage

351, boul. Saint-Joseph

Hull (Ontario)

K1A 0H3

(819) 997-3377

(819) 997-3068 (télécopieur)

Pacifique et Yukon : (604) 666-6664
(Colombie-Britannique, Territoires du Yukon)

(Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Territoires du Nord-Ouest)

Ouest et Nord : (403) 468-8019

Ontario : (416) 973-1809

Québec : (514) 283-2678

(Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard)

Atlantique : (902) 426-6141

Autorités compétentes au Canada qui peuvent fournir des renseignements sur la gestion des déchets dangereux dans leur zone de responsabilité :

Alberta

Alberta Environment

Industrial Wastes Branch

Oxbridge Place

9820 - 106th Street

Edmonton (Alberta)

T5K 2J6

(403) 427-5868

Colombie-Britannique

Environmental Protection

B.C. Ministry of Environment

777 Broughton Street

Victoria (Colombie-Britannique)

V8V 1X5

(604) 387-9955

Winnipeg (Manitoba)

R3N 0H6

(204) 945-7100

Type d'emballage

Inscrire le code correspondant au type d'emballage utilisé : 01 bidon, 02 citerne, 03 en vrac, 04 boîte de carton, 05 sac, 06 conteneur sur châssis ou godet, ou 07 autre.

Pour chaque type de déchet, inscrire toutes les instructions de manipulation particulières qui pourraient être utiles en cas d'urgence, comme un déversement ou un incendie.

3.9 Instructions de manipulation particulières

Ces instructions sont les mêmes qu'apparaissent sur un manifeste.

3.10 Attestation et signature

La personne qui remplit le préavis doit écrire son nom en caractères d'imprimerie et signer le préavis et certifier que l'information est correcte. Dans le cas d'une entrecroise, un agent autorisé doit signer le préavis.

Un mandataire ne peut signer de documents qui, selon le EIDD, nécessitent la signature de l'exportateur ou de l'importateur.

Numéro d'identification établi à l'annexe III

Le cas échéant, indiquer le numéro d'identification donné dans la colonne II qui correspond au déchet dangereux énuméré à la colonne I, annexe III, du *Règlement EIDD* et représenter le mieux le type de déchet en question. À l'exception de certains déchets qui appartiennent aux classes 6.2 ou 9.1 du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses* (*Règlement TMD*), on devrait pouvoir trouver un numéro d'identification pour tous les déchets dangereux.

Numéro d'identification du produit (NIP) du *Règlement TMD*

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du *Règlement EIDD*, inscrire le numéro NIP à la colonne II, l'annexe II, liste II, du *Règlement TMD*.

Classe primaire de danger du *Règlement TMD*

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du *Règlement EIDD*, inscrire la classe primaire de danger telle qu'elle est définie à la partie III du *Règlement TMD*.

Quantité de déchets

Indiquer la quantité totale de chaque type de déchet dangereux acheminée en vertu de ce préavis, sans tenir compte de la façon dont elle sera divisée s'il y a plusieurs envois. La quantité doit être inscrite en kilogrammes (kg) ou en litres (L), et il faut cocher la case qui correspond aux unités appropriées.

Groupe d'emballage

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du *Règlement EIDD*, inscrire le groupe d'emballage du déchet tel qu'il est défini à la partie III du *Règlement TMD*.

3.5 Bureaux de douane

Indiquer le nom des bureaux de douane au point d'entrée au Canada, au point de sortie du Canada et de tout autre point de douane par lesquels doivent passer les déchets dangereux.

3.6 Premier transit

Indiquer les dates prévues du départ et de l'arrivée des envois. Si le préavis couvre des envois multiples, indiquer les dates du premier envoi prévu.

La période couverte par le préavis peut ne pas correspondre aux dates indiquées sur la formule, selon le temps nécessaire pour obtenir le consentement des autorités concernées.

3.7 Autres pays de transit

Indiquer tous les autres pays par lesquels les déchets dangereux passeront avant d'atteindre leur destination finale. Il faut également indiquer la durée estimative du séjour des déchets dans chaque pays de transit. Joindre une page supplémentaire si nécessaire.

3.8 Information relative aux déchets dangereux

L'information suivante doit être fournie pour chaque déchet dangereux :

Code international d'identification des déchets (CIIID)

Inscrire le code CIIID défini par la Décision C(88)90 du Conseil de l'OCDE, avec les modifications suivantes :

- le tableau 2 est remplacé par l'annexe I du *Règlement EIDD*,

- le code « C » peut être utilisé pour décrire l'état physique des gaz du tableau 3 (type générique du déchet).

Ces tableaux apparaissent dans le *Guide d'utilisation sur la classification des déchets dangereux*. Pour de plus amples informations sur l'établissement de ces codes, consulter ce guide.

3. COMMENT REMPLIR LE PRÉAVIS DE TRANSIT

Formule II, annexe II, du Règlement EIDD

Cette formule ne devrait être utilisée que lorsque le Canada est simplement un pays de transit, c'est-à-dire lorsque le déchet provenant d'un autre pays passe par le Canada et qu'il est envoyé à l'extérieur du Canada en vue de son recyclage ou de son élimination.

3.1 Producteur étranger

Inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur du producteur étranger ainsi que l'adresse réelle du site d'envoi. Le cas échéant, il faut également indiquer le numéro national ou le numéro d'identification du producteur de déchets.

3.2 Destinataire étranger

Inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur du destinataire étranger ainsi que l'adresse réelle du site de réception. Le cas échéant, il faut également inscrire le numéro national ou le numéro d'identification du producteur de déchets.

3.3 Transporteur

Indiquer le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur du transporteur, ainsi que le mode de transport. Si l'envoi fait appel à plus d'un transporteur ou plus d'un mode de transport, cocher dans la case indiquant qu'une liste jointe fournit la même information pour les autres transporteurs qui seront utilisés.

3.4 Nombre de transits

Indiquer le nombre prévu de transits au cours de la période de douze mois couverte par le préavis, s'il y a consentement. Certaines conditions permettent la notification d'envois multiples à l'aide d'un seul préavis. Voir l'article 4 du Règlement EIDD pour de plus amples informations.

2.11 Instructions de maintenance particulière

Ces instructions sont les mêmes qu'apparaîtraient sur un manifeste.

Pour chaque type de déchet, inscrire toutes les instructions de maintenance particulières qui pourraient être utiles en cas d'urgence, comme un déversement ou un incendie.

2.12 Engagement d'exportateur

Un mandataire ne peut signer de documents qui, selon le Règlement EIDD, nécessitent la signature de l'exportateur ou de l'importateur.

Dans le cas d'une exportation d'un déchet dangereux à partir du Canada, l'exportateur doit signer l'engagement contenu dans cette section. L'exportateur s'engage ainsi à prendre d'autres arrangements ou à réimporter un déchet exporté s'il devient évident que le recyclage ou l'élimination ne peut se faire tel qu'il est mentionné dans le préavis. Voir l'article 19 du Règlement EIDD pour de plus amples informations sur l'engagement.

2.13 Attestation et signature

Un mandataire ne peut signer de documents qui, selon le Règlement EIDD, nécessitent la signature de l'exportateur ou de l'importateur.

La personne qui remplit le préavis doit écrire son nom en caractères d'imprimerie et signer le préavis et certifier que l'information est correcte. Dans le cas d'une entrepris, un agent autorisé doit signer le préavis.

déchets en question. À l'exception de certains déchets qui appartiennent aux classes 6.2 ou 9.1 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses (Règlement TMD), on devrait pouvoir trouver un numéro d'identification pour tous les déchets dangereux.

Numéro d'identification du produit (NIP) du Règlement TMD

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du Règlement EIDD, inscrire le numéro NIP à la colonne II, l'annexe II, liste II, du Règlement TMD.

Classe primaire de danger du Règlement TMD

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du Règlement EIDD, inscrire la classe primaire de danger telle qu'elle est définie à la partie III du Règlement TMD.

Quantité de déchets

Indiquer la quantité totale de chaque type de déchet dangereux acheminée en vertu de ce préavis, sans tenir compte de la façon dont elle sera divisée s'il y a plusieurs envois. La quantité doit être inscrite en kilogrammes (kg) ou en litres (L), et il faut cocher la case qui correspond aux unités appropriées.

Groupe d'emballage

Sauf lorsque le déchet est énuméré à la partie I ou IV, annexe III, du Règlement EIDD, inscrire le groupe d'emballage du déchet tel qu'il est défini à la partie III du Règlement TMD.

Type d'emballage

Inscrire le code correspondant au type d'emballage utilisé : 01 bidon, 02 citerne, 03 en vrac, 04 boîte de carton, 05 sac, 06 conteneur sur châssis ou godel, ou 07 autre.

2.8 Première exportation ou importation

Indiquer les dates prévues de départ et d'arrivée de l'envoi. Si le préavis porte sur des envois multiples, inscrire la date du premier envoi prévu.

La période couverte par le préavis peut ne pas correspondre aux dates indiquées sur la formule, selon le temps nécessaire pour obtenir le consentement des autorités concernées.

2.9 Pays de transit

Il faut inscrire tous les pays par lesquels passera le déchet dangereux avant d'atteindre sa destination finale. Il faut également inscrire la durée estimative du séjour du déchet dans chaque pays de transit. Joindre une page supplémentaire si nécessaire.

2.10 Information

relation relative aux déchets dangereux

L'information suivante doit être fournie pour chaque déchet dangereux :

Code international d'identification des déchets (CIID)

Inscrire le code CIID défini par la Décision C(88)90 du Conseil de l'OCDE, avec les modifications suivantes :

- le tableau 2 est remplacé par l'annexe I du *Règlement EIDD*,
- le code «C» peut être utilisé pour décrire l'état physique des gaz du tableau 3 (type générique du déchet).

Ces tableaux apparaissent dans le *Guide d'utilisation sur la classification des déchets dangereux*. Pour de plus amples informations sur l'établissement des codes CIID, consulter ce guide.

Numéro d'identification établi à l'annexe III

Le cas échéant, indiquer le numéro d'identification donné dans la colonne II qui correspond au déchet dangereux énuméré à la colonne I, annexe III, du *Règlement EIDD* et représenter le mieux le type de

2.4 Transporteur

recycleur des déchets dangereux au Canada (c.-à-d. un acheteur comme défini à l'alinéa 17(1)(b) du Règlement), il faut inscrire l'adresse réelle du site de réception. Le cas échéant, il faut également indiquer le numéro de permis ou de licence d'exploitation provincial de l'installation.

Indiquer le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que le mode de transport. S'il faut utiliser plus d'un transporteur ou d'un mode de transport, joindre une liste fournissant l'information relative aux autres transporteurs qui seront utilisés.

2.5 Destination finale

Si l'opération d'élimination/recyclage est D13 (Regroupement), D14 (Reconditionnement), R12 (Échange de déchets) ou R13 (Stockage) ou si l'importateur n'est pas le recycleur du déchet dangereux au Canada, inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur de la destination finale. Le site de réception final est le site où l'élimination ou le recyclage des déchets se fera par des opérations autres que D13, D14, R12 ou R13 ou celui où un acheteur enverra le déchet à des fins de recyclage par toute opération énumérée à l'annexe I, partie II. Il faut indiquer l'adresse réelle du site de réception. Le cas échéant, il faut indiquer le numéro de permis ou de licence d'exploitation.

2.6 Nombre d'importations/exportations

Inscrire le nombre d'envois prévus au cours des douze mois couverts par le préavis si ce dernier est autorisé. Certaines conditions énumérées à l'article 4 du Règlement EIDD permettent d'utiliser un seul préavis pour des envois multiples.

2.7 Bureau de douane

Indiquer le nom de tous les bureaux de douane par lesquels les déchets dangereux passeront, joindre une page séparée et cocher dans la case appropriée du préavis si nécessaire.

- sera transporté en direction ou en provenance d'un pays de l'OCDE ou des États-Unis et
- est énuméré à la partie I, section C, ou aux parties III ou IV, annexe III, du Règlement EIDD.

Cas 4 - Installation de recyclage approuvée au préalable, partie III, section B

- Si le déchet est destiné au recyclage,
- il est transporté en direction ou en provenance d'un pays de l'OCDE ou des États-Unis;
- est énuméré à la partie I, section C, ou à la partie III ou IV, annexe III, du Règlement EIDD;
- l'installation de recyclage a été approuvée au préalable par les autorités compétentes pour recevoir le déchet en question, et cette approbation préalable a été enregistrée auprès de l'OCDE.

2.2 Exportateur/ producteur étranger

En ce qui a trait aux exportations, inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur de l'exportateur canadien, indiquant l'adresse réelle du site d'expédition en plus du numéro de case postale. Le cas échéant, il faut également indiquer le numéro d'identification ou de producteur provincial du déchet. Dans le cas des importations au Canada, inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur du producteur ou de l'exportateur du déchet.

2.3 Destinataire étranger/ importateur

Dans le cas des exportations, inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur du destinataire étranger. Il faut également indiquer l'adresse de l'endroit qui recevra les déchets, soit l'adresse réelle. Le cas échéant, il faut indiquer le numéro de permis ou de licence d'exploitation de l'installation. Dans le cas des importations au Canada, inscrire le nom, l'adresse et les numéros de téléphone et de télécopieur de l'importateur. Sauf lorsque l'importateur n'est pas le

2. REMPLIR LE PRÉAVIS D'EXPORTATION/ IMPORTATION

Formule I, annexe II du Règlement EIDD

Le préavis est utilisé pour aviser l'autorité canadienne de toutes les importations de déchets dangereux prévus au Canada, ou de toutes les exportations, sauf lorsque le Canada n'est qu'un pays de transit. Seulement trois types de déchets peuvent être inscrits sur chaque préavis. Si vous prévoyez d'expédier plus de trois types de déchets, vous devez remplir d'autres préavis.

Choisir et ne cocher qu'une case. Un préavis indépendant doit être rempli pour chaque option choisie, même si le reste de l'information contenue dans le préavis reste le même.

Cas 1 - Élimination, partie II du Règlement EIDD

Si le déchet est destiné à l'élimination.

Cas 2 - Recyclage, partie III, section A du Règlement EIDD

Si le déchet est destiné au recyclage, et

- le déchet est à destination ou en provenance d'un pays ayant signé la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontaliers des déchets dangereux et de leur élimination mais pas la Décision de l'OCDE sur le contrôle des mouvements transfrontières des déchets destinés à la récupération ni l'Accord entre le Canada et les États-Unis sur les mouvements transfrontaliers des déchets dangereux; ou
- le déchet a été énuméré à la partie I, section A ou B, ou à la partie II, annexe III, du Règlement EIDD.

Cas 3 - Recyclage, partie III, section B du Règlement EIDD

Si le déchet est destiné au recyclage et

Communiquer avec le Bureau de la gestion des déchets, d'Environnement Canada, pour une mise à jour de l'information relative aux pays qui ont signé la Convention de Bâle ou la Décision de l'OCDE.

2.1 Options

1.2 Quand doit-on utiliser un préavis?

Pour les définitions des termes «importateur» et «exportateur», voir le Règlement EIDD. Pour de plus amples informations sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux, voir le Guide d'utilisation de l'application du Règlement EIDD.

Un préavis rempli doit être envoyé aux autorités canadiennes pour chaque importation ou exportation prévue de déchets dangereux, y compris les envois où le Canada est seulement un pays de transit. Le préavis doit être présenté au maximum un an avant l'exportation ou l'importation prévue.

Il y a deux types de préavis : la formule 1 de l'annexe II du Règlement doit être utilisée pour toutes les importations et les exportations de déchets dangereux, la formule 2 doit être utilisée lorsque le Canada est un pays de transit seulement.

1.3 Qui doit remplir le préavis?

Dans le cas des exportations de déchets dangereux à partir du Canada, le producteur/exportateur canadien doit remplir le préavis et s'assurer que tous les documents qui accompagnent le préavis sont fournis à l'autorité canadienne.

Dans le cas des importations, le recycleur/éliminateur/importateur canadien doit fournir un préavis à l'autorité canadienne.

Dans le cas d'un envoi qui ne fait que transiter par le Canada, le préavis devrait être rempli par la personne qui importe les déchets au Canada ou qui les exporte, normalement le transporteur.

1.4 Où doit-on envoyer les préavis?

La formule de préavis et tous les documents d'accompagnement exigés par le *Règlement EIDD* doivent être envoyés à l'autorité canadienne suivante :

Chef, Division de la gestion des déchets dangereux
Bureau de la gestion des déchets
Environnement Canada
Place Vincent-Masscy, 12^e étage
351, boul. Saint-Joseph
Hull (Québec)
K1A 0H3
Télécopieur : (819) 953-0508

Le préavis rempli peut être envoyé par service de messagerie, courrier recommandé ou télécopieur.

1. INTRODUCTION

Le *Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux* (*Règlement EIDD*), qui contrôle les mouvements internationaux des déchets dangereux au Canada, est entré en vigueur le 26 novembre, 1992. Le *Règlement EIDD*, appliqué en vertu des articles 43 à 45 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* (*LCPE*), établit les conditions qui doivent être respectées avant de pouvoir importer des déchets dangereux au Canada, les exporter ou les faire transiter au pays.

Une des principales conditions fixées par le *Règlement EIDD* stipule que toutes les personnes qui désirent faire traverser la frontière canadienne à des déchets dangereux doivent en aviser les autorités compétentes et obtenir leur autorisation préalable. Le document qui doit être utilisé pour cette notification est appelé un *préavis*.

1.1 Qu'est-ce qu'un préavis?

Partie I du Règlement EIDD, articles 3 et 4

- C'est une formule portant un numéro de référence unique qui, une fois remplie, permet d'obtenir :
- des renseignements détaillés sur la nature et la quantité de déchets dangereux expédiés;
- de l'information sur le pays d'origine/destination et tout pays de transit;
- des renseignements sur les établissements ou les personnes concernés;
- de l'information sur l'opération utilisée pour le traitement, l'entreposage, le recyclage et l'élimination des déchets dangereux lorsqu'ils arrivent à leur destination finale;
- un engagement par l'exportateur canadien voulant que, si l'élimination ou le recyclage ne peut se faire après l'exportation, il prenne d'autres arrangements ou réimporte les déchets dangereux en question.

1.	INTRODUCTION	1
1.1	Qu'est-ce qu'un préavis?	1
1.2	Quand doit-on utiliser un préavis?	2
1.3	Qui doit remplir le préavis?	2
1.4	Où doit-on envoyer les préavis?	2
2.	REMPLIR LE PRÉAVIS D'EXPORTATION/IMPORTATION ..	3
2.1	Options	3
2.2	Exportateur/producteur étranger	4
2.3	Destinataire étranger/importateur	4
2.4	Transporteur	5
2.5	Destination finale	5
2.6	Nombre d'importations/exportations	5
2.7	Bureau de douane	5
2.8	Première exportation ou importation	6
2.9	Pays de transit	6
2.10	Information relative aux déchets dangereux	6
2.11	Instructions de manutention particulières	8
2.12	Engagement de l'exportateur	8
2.13	Attestation et signature	8
3.	COMMENT REMPLIR LE PRÉAVIS DE TRANSIT	9
3.1	Producteur étranger	9
3.2	Destinataire étranger	9
3.3	Transporteur	9
3.4	Nombre de transits	9
3.5	Bureaux de douane	10
3.6	Premier transit	10
3.7	Autres pays de transit	10
3.8	Information relative aux déchets dangereux	10
3.9	Instructions de manutention particulières	12
3.10	Attestation et signature	12
4.	AUTORITÉS COMPÉTENTES	13

Vos Commentaires, s'il vous plaît

Cette première édition du *Guide d'utilisation du préavis d'exportation/importation de déchets dangereux* décrit la façon de remplir la formule de préavis nécessaire en vertu du *Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux* adopté en 1992.

Nous aimerions avoir vos commentaires sur la rédaction et l'utilité de ce guide.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Bureau de la gestion des déchets
Division de la gestion des déchets dangereux
Protection de l'environnement
Environnement Canada
Place Vincent-Masse, 12^e étage
Hull (Québec)
K1A 0H3

Autres brochures de cette série

- *Guide d'utilisation de la classification des déchets dangereux*
- *Guide d'application de l'application du Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux*
- *Guide d'utilisation du manifeste pour le transport des déchets dangereux*
- *Guide de l'usager pour la préparation et la manipulation des «labpacks»*

Ce guide n'est pas une interprétation définitive du Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux. L'application de la loi devrait se baser sur le règlement.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1993
No. de catalogue En40-3682-1993
ISBN 0-662-59593-9



Imprimé au Canada

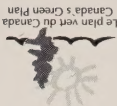


Environnement
Canada

Environnement
Canada

Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux

Guide d'utilisation
du préavis
d'exportation/importation
des déchets dangereux



Le plan vert du Canada
Canada's Green Plan

Canada

1993